



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УСТРОЙСТВО ДОЗИРОВАННОЙ ПОДАЧИ РЕЗИНКИ  
(С РАЗМОТЧИКОМ)  
**AURORA E6U**



тех.  
поддержка



[aurora.ru](http://aurora.ru)

## **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Перед тем, как приступить к эксплуатации устройства, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

Чтобы быстро получить всю необходимую информацию, храните руководство под рукой.

Благодарим вас за покупку устройства дозированной подачи Aurora E6U

## Содержание

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| 1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....          | 4  |
| 2. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР.....           | 4  |
| 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....                  | 5  |
| 4. РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.....                    | 6  |
| 5. ОБЩИЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ..... | 12 |
| 6. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....                   | 15 |
| 7. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....                  | 15 |

## **1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

### **ВНИМАНИЕ ▲**

#### **Требования к условиям эксплуатации**

- 1) Не погружайте оборудование в воду полностью либо частично.
- 2) Всегда следите за тем, чтобы они были в хорошем рабочем состоянии до и после каждого использования.
- 3) Особым моментом является подготовка рабочего места. Важно, чтобы при выполнении работы Вам не мешалось ничего лишнего, при этом рабочая зона была достаточно освещенной. Постарайтесь, чтобы в Вашем рабочем пространстве не находились дети и животные. В противном случае, есть риск столкнуться с неприятностями.
- 4) Не оставляйте неиспользуемые ручные инструменты на рабочем месте.
- 5) Безопасность при работе с инструментами превыше всего. В зависимости от специфики выполняемой работы необходимо пользоваться сертифицированными средствами индивидуальной защиты.
- 6) Вилка кабеля питания и разъем машины должны быть плотно соединены, чтобы не допустить ослабления, а кабель питания должен быть надежно заземлен.
- 7) Вилка кабеля заднего двигателя и разъем машины должны быть правильно соединены, чтобы избежать плохого контакта!

## **2. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР**

1. При переноске или перевозке ручного инструмента необходимо позаботиться об острых частях.
2. Для продолжительности эксплуатационного срока инструмента рекомендуется проводить ежедневный профилактический осмотр, необходимо следить за рабочими частями - шарнирами, винтами и т. п.).
3. Крайне не рекомендуется работать неисправным инструментом. Небольшие дефекты следует устранять своевременно, а для устранения более серьезных поломок необходимо привлечь специалиста. Регулярные осмотры и проведение профилактических мероприятий способствуют повышению производительности труда и повышению уровня качества, а также избавляют от ненужных финансовых трат
4. Ежедневная очистка и протирка инструмента после рабочего процесса – это одно из правил, позволяющих продлить срок службы оборудования. Во избежание появления коррозии на металлических элементах следует хранить инструмент в сухом состоянии и своевременно смазывать маслом рабочие детали, в том числе шарниры, оси, резьбы и иные трущиеся поверхности.

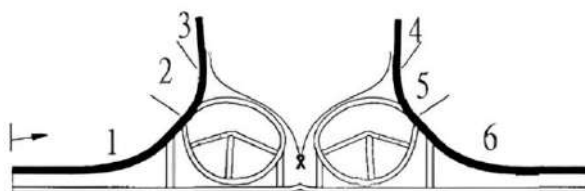
### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Параметр           | EU6              |
| Рабочее напряжение | 220В 50Гц        |
| Мощность           | 65 Вт            |
| Габариты упаковки  | 450x320x215 (мм) |
| Вес                | 7,9 кг           |

Описание и область применения: Универсальное электронное устройство дозированной подачи эластичной ленты, которое можно установить на различные типы оборудования: плоскошовную машину, оверлок, зиг-заг, прямострочную машину и т.д.

Артикул E6U. Имеет размотчик нити.

Устройство позволяет настроить 6 секций с разным натяжением. Секции указаны на пульте соответствующим числом (1,2,3,4,5,6). Для установки нужной скорости подачи резинки требуется нажать на нужную секцию, и настроить клавишами нужную скорость. Ниже указан пример посекционного натяжения резинки при пошиве бюстгальтера.



| Секция | Подача |
|--------|--------|
| 1      | 950    |
| 2      | 855    |
| 3      | 965    |
| 4      | 958    |
| 5      | 842    |
| 6      | 936    |

## 4. РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



### 1. Комплектация:

- блок управления,
- кабель питания,
- коленный переключатель,
- задний двигатель с кронштейном,
- размотчик, переключатель режимов,
- шестигранный ключ,
- пластина основания с патроном (нижняя),
- верхний патрон (оси X, Y),
- кронштейн трубки (большой),
- кронштейн трубки (маленький).

## Изображение оснастки



## Компоненты:



## 2. Установка



Установка электронного податчика.  
Установка возможна на различные  
типы швейных машин.



Зигзаг машина.



Плоскошовная машина.



Оверлок.



Установка электронного податчика  
(Подача сверху).



Установка кронштейна  
(Подача сверху).



### 3. Инструкция по эксплуатации электронного податчика ленты



#### Описание функций:

1. Положение, над которым горит светодиод, это выбранный сегмент, а соответствующее значение на жидкокристаллическом дисплее натяжение ленты при подаче. (Например, когда светодиод  горит, а на экране указано значение 950, это означает, что сейчас работает натяжение по первому сегменту с натяжением ленты 950).

2. Чем больше значение, тем слабее натяжение. Чем меньше значение, тем сильнее натяжение. «950» — значение по умолчанию. Двигатель подает ленту со значением скорости 950 («999» — наиболее свободное натяжение, а «000» — наиболее сильное натяжение).

#### 3. Регулировка величины натяжения:

Нажмите кнопку  или , чтобы отрегулировать значение сегментов в рабочем поле, нажмите кнопку «+», чтобы постепенно ослабить; нажмите кнопку «-», чтобы постепенно увеличить натяжение.

#### 4. Сброс: (отображение данных при остановке двигателя).

Одновременно нажмите и удерживайте кнопки  и  5 секунд, чтобы войти в режим настройки параметра (0-99).

Значение по умолчанию — 50 (среднее положение).

Увеличение значения приводит к смещению положения двигателя по часовой стрелке. Уменьшение значения приводит к смещению положения двигателя против часовой стрелки. Если двигатель останавливается за пределами этого диапазона, требуется механическая настройка.

#### 5. Функция блокировки изменения значения сегмента:

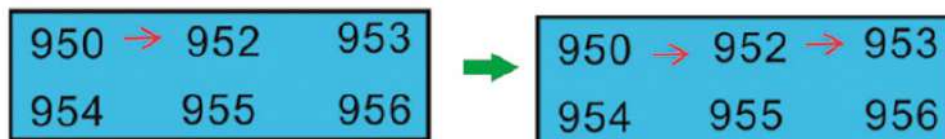
Например, когда горит светодиод над кнопкой «1», нажмите ее еще раз и услышите звук «бип». В это время значение сегмента «1» разблокируется. Затем нажмите кнопки регулировки «+» или «-», чтобы изменить значение.

(Нажмите кнопку «1» еще раз, чтобы сохранить и заблокировать значение сегмента.)

Работа с другими сегментами аналогична.

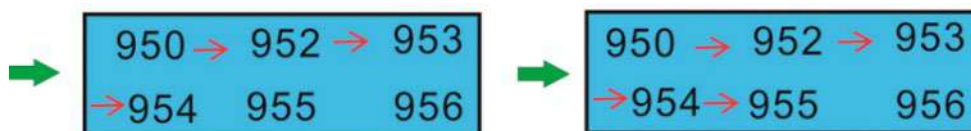
Функциональная кнопка: 

Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку  , появляется маленькая стрелка.



(циклический переход между  
1 и 2 сегментам)

(циклический переход между  
1 и 3 сегментам)



(циклический переход между  
1 и 4 сегментам)

(циклический переход между  
1 и 5 сегментам)



(циклический переход между  
1 и 6 сегментам)

Если стрелки нет, нажатие на переключатель  
(коленом) не приведет к циклическому  
переходу между сегментами

6. Шестой сегмент «без натяжения» соответствует свободной подаче ленты (эффективен при использовании переключателя «без натяжения»).

Примечание: при использовании переключателя «без натяжения» шестой сегмент используется для установки значения свободной подачи ленты. Когда переключатель «без натяжения» активен, загорается светодиод шестого сегмента.

7. Функция переключателя «без натяжения» заключается в следующем: при подъеме прижимной лапки, чтобы предотвратить внезапное выскакивание ленты (резинки), переключитесь на шестой сегмент. Предварительно сделайте значение натяжения шестого сегмента низким и переходите к нему от любого сегмента с большим натяжением.



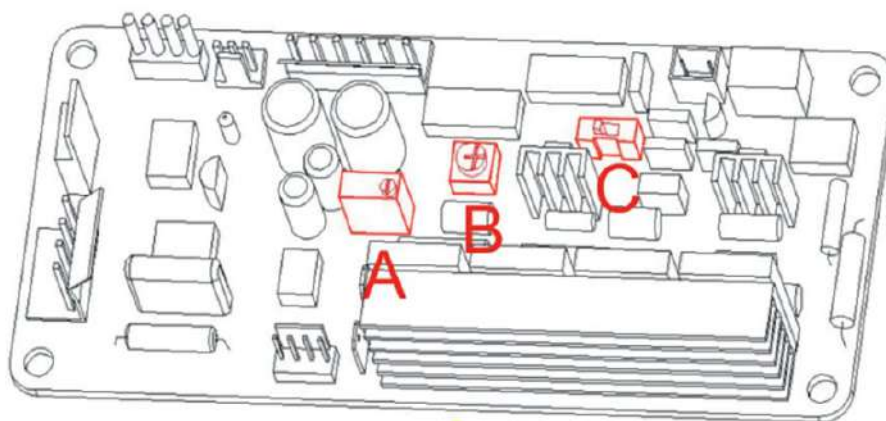
Коленный переключатель для циклического переход между сегментами.



Переключатель «без натяжения» устанавливается, при необходимости, на зигзаги и плоскошовные машины).

Будьте осторожны, не устанавливайте переключатель близко к колену, это может привести к случайному нажатию.

#### 8. Описание метода регулировки главной платы:



##### **А. Потенциометр (голубого цвета).**



Механическая настройка сброса (настройте соответствующие данные, когда двигатель остановлен)

Метод: сначала задайте значение одного из сегментов 950 в качестве точки остановки, а затем нажмите резиновый ролик главного двигателя, начнется вращение. Поворачивайте винт потенциометр пока главный двигатель медленно не остановится.

Примечание:

1. Регулировку лучше производить с не заправленной лентой(резинкой).
2. Фактическое значение натяжения изменится.

**В. Потенциометр (желтого цвета 103).**

Чувствительность сигнализации (сигнал при застревании ленты).

Регулировка чувствительности: по часовой стрелке- увеличится; против часовой стрелки- уменьшится.

**С. Регулировочный переключатель (красного цвета).**

Регулировка чувствительности датчика.

Самая высокая чувствительность при установке на «1». Стандартная заводская настройка «NO».

**5. ОБЩИЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ:**

| Неисправность                                      | Причина                                                                                                                                                                                                                                                                          | Способ устранения                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Отсутствует электропитание                         | 1. Кабель питания оборван или вилка не имеет хорошего контакта.<br>2. Предохранитель перегорел.<br>3. Выключатель питания сломан.                                                                                                                                                | 1. Ремонт и замена.<br>2. Замена (с вилкой кабеля питания/ платой).<br>3. Замена.                                                                      |
| Нет ответа при подаче                              | 1. Отжата ручка сброса резинового ролика или ослаб винт эксцентрика.<br>2. Главный двигатель поврежден.<br>3. Проблемы с платой.                                                                                                                                                 | 1. Установите ручку сброса или устраните неисправность, которая останавливает переключатель.<br>2. Замена.<br>3. Замените плату                        |
| Нестабильный размер шва изделия с лентой(резинкой) | 1. Резиновый ролик главного двигателя установлен неправильно, есть трение с левой или с правой стороны.<br>2. Белый резиновый ролик имеет зазор, а прижим не затянут.<br>3. Винты резинового ролика главного двигателя ослаблены, что приводит к проскальзыванию вала двигателя. | 1. Отрегулируйте ролик.<br>2. Поверните сердечник белого резинового ролика, чтобы отрегулировать эксцентриковый вал.<br>3. Осмотрите и затяните винты. |

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Задний двигатель не вращается                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Разъем подключения двигателя вставлен неправильно, что приводит к плохому контакту.</li> <li>2. Оптический датчик, который получает сигнал при работе главного двигателя, разомкнут (двигатель вращается в течение 2 секунд после включения).</li> <li>3. Повреждение конденсатора (установлен за вилкой)</li> <li>4. Повреждение платы управления.</li> </ol>                                                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Правильно подключите разъем.</li> <li>2. Правильно разъем датчика подключите.</li> <li>3. Замена (можно использовать конденсатор емкостью 0,8 мкФ или 1 мкФ).</li> <li>4. Замените плату управления.</li> </ol>                                 |
| Индикатор сегмента показывает непонятные символы | Соединительный шлейф цифрового дисплея поврежден под действием внешней силы.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Устраните повреждение.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Звуковой сигнал звучит непрерывно                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сигнализация настроена слишком чувствительно, просто потяните за подаваемую ленту.</li> <li>2. Застряла лента (сигнале тревоги).</li> <li>3. Датчик сломан (двигатель работает медленно, а сигнал негромкий).</li> <li>4. Нет фазы на плате питания (двигатель не останавливается).</li> <li>5. Плата управления повреждена импульсом питания или плохое соединение вилки кабеля питания (внезапный отказ двигателя).</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отрегулируйте чувствительность сигнализации на более низкую.</li> <li>2. Заправьте ленту заново.</li> <li>3. Замена датчика.</li> <li>4. Замените плату питания.</li> <li>5. Замените плату или проверьте соединение кабеля питания.</li> </ol> |

|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Звуковой сигнал звучит прерывисто</p>       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Коленный переключатель нажат слишком долго.</li> <li>2. Кнопкой на панели дисплея удерживается нажатой слишком долго.</li> <li>3. Имеется короткое замыкание между электронными частями, связанными с кнопками панели дисплея.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отремонтируйте или замените коленный переключатель.</li> <li>2. Проверьте, какая кнопка нажата.</li> <li>3. Замените или отремонтируйте проблемную деталь.</li> </ol> |
| <p>Длительное отображение шестого сегмента</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Длительное нажатие на переключатель «без натяжения» (переключатель устанавливается опционально).</li> </ol>                                                                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отремонтируйте или замените переключатель «без натяжения».</li> </ol>                                                                                                 |
| <p>Дисплей мигает<br/>Нечеткое изображение</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Напряжение на плате питания нестабильно.</li> <li>2. Напряжение на плате питания низкое.</li> </ol>                                                                                                                                       | <p>Отрегулируйте потенциометр в нижнем левом углу платы питания.</p>                                                                                                                                            |

### Предупреждение:

Неквалифицированный технический персонал не должны пытаться выполнять указанные выше регулировки, в противном случае это привести к поломке машины! Если работа машины нестабильна, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр.

## 6. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует соответствие устройства дозированной подачи резинки Aurora EU6 требованиям при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

Поставщик не отвечает за недостатки в работе устройства дозированной подачи резинки Aurora EU6, если они произошли по вине потребителя или в результате нарушения правил хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации (включая хранение) - **12 месяцев**.

## 7. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

УСТРОЙСТВО ДОЗИРОВАННОЙ ПОДАЧИ РЕЗИНКИ (С РАЗМОТЧИКОМ) AURORA E6U соответствует требованиям технических регламентов и Директив ЕС:

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 010/2011<br/>«О безопасности машин и оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 004/2011<br/>«О безопасности низковольтного оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 020/2011<br/>«Электромагнитная совместимость технических средств»</p> |
|  | <p>Продукция изготовлена в соответствии с Директивами</p> <p>2006/42/EC «Машины и механизмы»,</p> <p>2014/35/EU «Низковольтное оборудование»,</p> <p>2014/30/EU «Электромагнитная совместимость»</p>                                                                                                                                                  |

**Поставщик / компания, уполномоченная принимать претензии на территории Российской Федерации:**

ООО «Промшвейтех», 195027, г. Санкт-Петербург, ул. Магнитогорская, д. 23, корпус 1, литер А, пом. 2Н, офис 102А.  
Тел.: 8 (812) 655-67-35

Сделано в Китае.

**AURORA**

[aurora.ru](http://aurora.ru)